



SOTSIAALKINDLUSTUSAMET

Lauri Läänemets
Siseministeerium
lauri.laanemets@siseministeerium.ee
Pikk 61
15065, Tallinn

Meie 30.04.2024 nr 1-13/13761-1

Isikuandmete korrektsus ja muutmine
rahvastikuregistris

Lugupeetud minister

Sotsiaalkindlustusametis (SKA) on tõusetunud probleem inimestega, kellel on õigus saada SKA kaudu pensioni/ hüvitist, kes aga ei ela Eestis, nad ei ole Eesti kodanikud ning nende isikuandmetes on toimunud muudatused. Suur osa muudatusi on seotud nime vahetusega väljaspool Eestit, nt abiellumine välismaal. Nimetatud muudatused aga ei kajastu RR-is ja seega ei jõua ka muudatused SKA infosüsteemi. Pensionite/hüvitiste korrektseks väljamakseks peame maksekorraldusel kindlasti märkima pensioni/hüvitise saaja korrektse nime ja elukoha aadressi. Ebakorrektse nime või puuduva aadressi puhul saadab pank raha SKA-le tagasi.

Meile jõuavad üldjuhul nime muutmise dokumendid läbi pädeva asutuse (nii EL pädevate asutuste kui ka kolmandate riikide omade). Andmed on märgitud kokkulepitud vormidel, ent dokumentidest on fotod (mitte koopiad) ning esitatud dokumendid ei ole ka tõlgitud.

Vastavalt perekonnaseisutoimingute seadusele peab dokument olema kas eesti-, vene- või ingliskeelne või siis vandetõlgi poolt tõlgitud nendesse keeltesse. Samuti tuleb esitada originaaldokument, millest dokumendi vastu võtnud asutus teeb koopia.

Soovime täpsustada, kas kõik ülal kirjeldatud inimesed saavad oma isikuandmete muudatused teha välismaal Eesti diplomaatilistes esindustes sh aukonsulite juures ning vajalikud muudatused jõuavad rahvastikuregistrisse? Kui kiiresti selline muudatus registrisse jõuab?

Lisaks on meil tekkinud probleemid pensionite väljamaksmistega inimestele, kes pole Eesti kodanikud, kuid kellel on välisriikidega sõlmitud sotsiaalkindlustuslepingute alusel õigus meie makstavale pensionile. Nimelt sai mittekodanik, kes elab alaliselt Kanadas, muuta rahvastikuregistris oma nime vajaliku dokumendiga. Kahjuks aga ei lisatud tema postiaadressi registrisse, kuna tal ei ole Eesti elamisluba ja ta ei ole rahvastiku registri subjekt. SKA peab aga väljamakse tegemisel välispanka lisama juurde isiku aadressi. Kas oleks võimalik siin kaaluda võimalust lisada ka sellistel juhtudel rahvastikuregistrisse postiaadress eraldi märgiga?

Kirillitsa tõlkimisega ladina keelde on meil täna kaks juhust, kus inimesed elavad USA-s ja nende nimi on tõlkimisega muutunud („ks“ on tõlgitud x-ks, „š“ on tõlgitud ch-ks). Siin ei olegi nimemuutmise dokumenti, vaid tegu on tõlkega seotud muudatusega. SKA jaoks on aga oluline õige nimekuju märkida maksekorraldusele. Ajutiselt saame teha muudatuse oma süsteemis, ent sotsiaalkaitse infosüsteemis on isikuandmete puhul ärireegel, et rahvastikuregistri andmed on üliluslikud ja käsitsi lisatud andmed muudetakse ära. Seetõttu ei taga käsitsi muudetud andmed kindlust, et väljamaksed õnnestuvad.

Kuidas saaksime tagada andmete korrektsust ka nende isikuandmete puhul, kus muudatused tulenevad tõlkimisest?

Oleme valmis koostööks, et leida meie klientidele võimalikest parim lahendus.

Lugupidamisega

(allkirjastatud digitaalselt)
Maret Maripuu
peadirektor

Kristina Pähkel
53331563, Kristina.Pahkel@sotsiaalkindlustusamet.ee